



**Code der Ausschreibung**

**AOV/SUA-SF – 030/2018**

**Codice gara**

**AOV/SUA-SF - 030/2018**

**Erkennungscode CIG: 75689005DE**

**Codice CIG: 75689005DE**

**FÜR DIE LIEFERUNG UND MONTAGE  
VON KRANKENHAUSBETTEN UND  
NACHTTISCHEN FÜR DAS  
KRANKENHAUS BOZEN**

**PER LA FORNITURA E IL MONTAGGIO  
DI LETTI DI DEGENZA E COMODINI  
PER L'OSPEDALE DI BOLZANO**

**Erläuterung Nr. 2**

**Chiarimento n. 2**

Es wird mitgeteilt, dass aufgrund eines materiellen Fehlers im Dokument „Formular für das wirtschaftliche Angebot C1“ die eventuelle Nichtangabe der Sicherheitskosten und der Kosten für die Arbeitskraft für die Option „Tätigkeiten betreffend den Wartungsdienst und technischen Support“ („Full-Risk Vertrag“) als Ausschlussgrund angegeben worden ist. Demzufolge bringt das Fehlen der Angabe der beiden Beträge **nicht den Ausschluss** des Wirtschaftsteilnehmers mit sich.

Si comunica, che per mero errore materiale, nel documento “modello offerta economica C1” è stata inserita a pena di esclusione l’eventuale omissione dell’indicazione degli oneri per la sicurezza aziendale e dei costi della manodopera per l’opzione “attività riguardanti il servizio di manutenzione / assistenza tecnica” (“manutenzione full-risk”). Per tanto, la mancata indicazione di entrambi gli importi **non comporta l’esclusione** dell’operatore economico dalla gara.